

Progression pour les activités rituelles en CP ET CE1 (allemand extensif - débutants)

élaborée par Véronique LEPELLETIER (École de Gunsbach), Sylvie MARTISCHANG (École de Herrlisheim)
circonscription de Wintzenheim - mars 2008

L'appel

Niveau	Situations	Structures langagières Langage offert / <i>Langage sollicité</i>	Commentaires
1. Des activités pour faire l'appel			
CP	L'enseignant note les absents dans le registre d'appel devant les élèves.	Wer ist da ? Wer ist nicht da ? Wer fehlt? <i>Ich bin da! - X ist nicht da! - X fehlt!</i>	Cette activité peut se mener tout au long de l'année pour installer les structures langagières. On utilise le prénom de l'élève ou la première personne du singulier (« ich »).
CE1	L'appel est pris en charge progressivement par les élèves sur un tableau de présence.	<i>Wer ist da ? - Wer ist nicht da ? - Wer fehlt?</i> <i>Ich bin da! - X ist nicht da! - X fehlt!</i>	On réutilise la première personne du singulier (« ich ») puis on aborde la 3ème personne du singulier („er" ou „sie").
	L'enseignant interroge les élèves sur les raisons des absences.	<i>Warum ist er nicht da? Er ist krank.</i> <i>Er macht Ferien. Er ist zu Hause.</i>	En fin de CE1, les élèves émettent des hypothèses sur les motifs des absences.
2. Des activités pour compter les absents et les présents			
CP	Les élèves comptent le nombre d'absents , le nombre de garçons, de filles...	Wie viele Kinder sind nicht da ? - Wie viele Jungen? Wie viele Mädchen? <i>Heute sind X Kinder nicht da. - Heute sind X Jungen, X Mädchen da.</i>	La comptine numérique est utilisée comme une aide (jusqu'à 12). Les notions de « Junge » et « Mädchen » sont à aborder préalablement.
CE1	Les élèves comptent le nombre de présents, d'absents, le nombre de garçons, de filles... Les élèves prennent en charge progressivement le questionnement. Les enfants répètent après le maître.	<i>Wie viele Kinder sind da ? - Wie viele Jungen? - Wie viele Mädchen?</i> <i>Heute sind X Kinder da. - Heute sind X Jungen, X Mädchen da.</i> <i>Ich zähle die Mädchen.</i> <i>Ich zähle die Jungen.</i> <i>Ich zähle die Kinder.</i> <i>Heute sind mehr Mädchen als Jungen da!</i>	Étudier la suite des nombres de 0 à 30 parallèlement en allemand.

Le calendrier

Niveau	Situations	Structures langagières Langage offert / <i>Langage sollicité</i>	Commentaires
CP	<p>Écriture de la date en français au tableau, correspondance de la date en allemand avec des étiquettes. Repérage des différences (« den », et le point).</p> <p>Lecture de la date à haute voix par le maître et répétitions par les élèves volontaires au départ. Recherche du jour sur la ronde de la semaine. Énoncé du jour qui suit et du jour qui précède.</p> <p>Construction d'un tableau (<i>Geburtstagskalender</i>) avec les mois de l'année où figureront les anniversaires de la classe. Recherche du mois sur la ronde des mois.</p> <p>A chaque passage de saison, nommer la nouvelle saison.</p>	<p>Welcher Tag ist heute ? <i>Heute ist Montag.</i> <i>Montag - Dienstag - Mittwoch - ...</i> Welches Datum haben wir heute ?</p> <p><i>Morgen ist...</i> <i>Gestern war...</i></p> <p>Wer hat im Januar Geburtstag ? ... <i>Heute hat X Geburtstag.</i></p> <p><i>Januar - Februar - ...</i></p> <p><i>Jetzt ist Winter, Frühling, Sommer, Herbst.</i></p>	<p>L'apprentissage de comptines présentant les jours de la semaine permettra de consolider les acquis.</p> <p>On aborde les saisons par le biais d'une comptine.</p>
CE1	<p>Recherche du jour sur la ronde de la semaine. Écriture de la date en allemand au tableau. Lecture de la date à haute voix par le maître et répétition par les élèves. Peu à peu, un élève lit tout seul la date à la classe. Énoncé du jour qui suit et du jour qui précède.</p> <p>Élaboration d'un tableau des mois où figureront les événements majeurs de la classe et de l'année.</p> <p>Approfondissement de l'étude des saisons.</p> <p>A chaque passage de saison, on étudiera le vocabulaire lié à la nouvelle saison. Fabrication d'un panneau des 4 saisons avec images et étiquettes-mots constitué par les enfants.</p>	<p><i>Welcher Tag ist heute ?</i> <i>Heute ist Montag.</i> <i>Montag - Dienstag - Mittwoch ...</i> <i>Welches Datum haben wir heute ?</i></p> <p><i>Morgen ist... / Gestern war...</i></p> <p><i>Wer hat im Januar Geburtstag ?...</i> <i>Heute hat X Geburtstag.</i> <i>Was gibt es im Januar? / Im Januar ist das Dreikönigsfest. / Wohin fahren wir im Januar?</i></p> <p><i>Jetzt ist Winter, Frühling, Sommer, Herbst...</i></p> <p><i>Winter : der Schnee, der Schneemann, kalt, Schneeballschlacht, Ski fahren, der Schlitten, die Mütze, die Handschuhe...</i></p>	<p>Proposer des jeux sur les jours de la semaine.</p> <p>Croiser les apprentissages sur le temps qui passe et le temps qu'il fait. Poursuivre les apprentissages sur les saisons par le biais de poésies et de chants.</p> <p>Favoriser les prises de parole autonomes : un élève présente son étiquette puis l'ensemble des étiquettes de la saison.</p>

Le temps qu'il fait

Niveau	Situations	Structures langagières Langage offert / Langage sollicité	Commentaires
CP	<p>Observation du temps qu'il fait.</p> <p>Associer l'expression à l'image.</p> <p>Affichage quotidien des images météo correspondant au temps.</p>	<p>Wie ist das Wetter heute ? Es regnet. Die Sonne scheint. Gib/zeig mir das richtige Bild (die richtige Karte). Es ist kalt/warm/heiß. - Es ist feucht. der Regen : Es regnet. die Sonne : Die Sonne scheint. die Wolke : Es ist bewölkt. der Schnee : Es schneit. der Wind : Es ist windig. der Nebel : Es ist neblig.</p>	<p>Travailler la compréhension d'un lexique et de structures simples présentées de manière répétitive. Prévoir des activités de réactivation en autonomie dans le coin jeu.(memory, association d'images et d'étiquettes-mot. Apprendre des comptines sur le temps qu'il fait.</p>
CE1	<p>Observation du temps qu'il fait.</p> <p>Représentation de l'évolution du temps qu'il fait sur le calendrier d'une semaine permettant d'observer son évolution. Observation et utilisation du thermomètre et report des températures sur le calendrier.</p>	<p>Wie ist das Wetter heute ? Es regnet. Die Sonne scheint. Gib/zeig mir das richtige Bild (die richtige Karte). Es ist kalt/kühl/warm/heiß. Es ist feucht. der Regen : Es regnet. die Sonne : Die Sonne scheint. die Wolke : Es ist bewölkt. der Schnee : Es schneit. der Wind : Es ist windig. der Nebel : Es ist neblig.</p> <p>Welche Jahreszeit ist jetzt? Wie viel Grad haben wir heute? Schau mal auf das Thermometer! Schreib die Zahl auf den Kalender! Wir haben fünf Grad draußen. Die Temperatur steigt/sinkt. Heute ist es kälter/wärmer als gestern.</p>	<p>Travailler la compréhension d'un lexique et de structures simples présentées de manière répétitive. Prévoir des activités de réactivation en autonomie dans le coin jeu. (mémoire, association d'images et d'étiquettes-mot). Apprendre des comptines sur le temps qu'il fait.</p> <p>Apprendre des comptines liées aux saisons. Réinvestir les connaissances sur les saisons dans des situations de lecture d'albums sur les saisons. Inciter les prises de parole autonomes des élèves.</p>